Tausend Dank liebster Alexander für Deine Mittheilungen und den Wald von Calcutta. Ich werde Gebrauch davon machen. Ich schicke Dir was ich über den Namen Java in meiner Schrift gesagt habe, was ich aber noch in einem ändern werde. Ich erbitte es mir zurück da ich es sonst nicht besitze. Wenn ich in Deinen Mittheilungen nichts übersehen habe so bleibt dennoch ungewiss wer nun zuerst das heutige Java so genannt hat und in welcher Zeit dies geschehen ist? Denn wunderbar wäre es doch wenn die grösste und schönste Insel so lange ohne Namen geblieben wäre.

Sehr wünschte ich die Stelle mit Anführung des Titels und der Seitenzahl zu haben wo Barros die Papuas durch Schwarzen übersetzt. Das Wort heisst im Malayischen gekräuselt vom Haar gebraucht.

Ueber den Namen Malayen weiss ich dir gar nichts zu sagen und das bloße Rathen ist bedenklich. Allerdings ist es auffallend dass so viele Namen dort mit mal beginnen. Ein Wort das auf Berge deutete kenne ich gar nicht in dieser Art. Der Sprache nach kann man nicht mal-ayer theilen sondern nur ma-layer. So getheilt könnte man an layang, fliegen, layer,
Segel, schwingen denken und diese Ableitung auf das herumstreifen

Yava – Dvipa
Gerstenland
Dvipa Insel
Dvipang
Dipa
Div.

Lassen, altes Indien I x 27

Ƶ yava Gerste der
malayisch Ʒ jaba auf Sumenap Gerste, jawa in Lampung (Weizen dialect)

das Wort Seiten der Vorschlag ma leicht sich grammatisch zu erklären. Eben fällt mir ein daß auch die ersten drei Buchstaben in Madagascar, Madecassisch zu den mit ma anfangenden Wörtern gerechnet werden kann. Denn wie gewiß d gleich im Sanskrit und den Malayischen Sprachen so sehr dem r durchaus für sich in l übergeht.

Es geht mir trotz des Brunnentrinkens wohl schwerer leider und ich hoffe dich wenn du nur nicht gerade in Potsdam bist zu sehen. Ich komme nämlich Sonntag Nachmittag in die Stadt und bleibe bis Dienstag. Dein Gedanke über den Ursprung des Nahmens der Banyanen ist sehr sinnreich. Mir war das Wort für Kaufleute nicht bekannt. Es kommt aber wohl vom Sanskritischen vanij.

[illegible]